

大漢公報

The Chinese Times

Printers & Publishers
No. 1 EAST PENDER STREET
VANCOUVER 4, B.C., CANADA
Phone MU 5-5941

Established in 1907, is the oldest CHINESE NEWSPAPER in Vancouver.
Published every day except Sunday and holidays by
THE CHINESE FREEMASON
PUBLISHERS LIMITED
IN CANADA

(號〇〇一第卷六十六第紙聞新) Thur, August. 13, 1964 (Vol. 26 No. 100 Page 1)

地點在粵閩金門馬祖越邊前線

中共今日舉行空前軍事演習

時間在陳毅重申支援越共決心之後，參加二十萬人，為暴風雨前夕徵兆……

(東京十三日美聯社電) 據此間日語廣播北京電台消息，謂中共今日宣佈在東南部福建及廣東兩省地區舉行大規模的軍事演習。北京電台廣播，謂現在廣州市、雷州半島及福建省沿海，分別舉行陸軍演習，對於射擊、投擲、渡河等戰術作實地試驗，表現高度的作戰精神，廣州為華南最大的軍事訓練中心，此次為空前最大的軍事演習，參加者數萬人。又在福建省內參加演習者共有十五萬人。

但該電台并未提及有海軍及空軍之演習。據此間軍事分析家的意見，認為福建省面對國民政府控制下的金門馬祖等小島，而廣東與北越毗鄰，此次軍事演習，無疑對東京灣事件有重大的關係。而且此次演習適在中共外交部長陳毅重申中共援助北越立場之後舉行。陳毅昨日曾發表聲明，謂中共決為北越的後盾，以反擊美國的任何侵略行動。

新華社昨日并將陳毅致北越外交部長函件公佈，該函表示中共堅持支援北越抗美的立場。據此間軍事分析家的意見，謂中共最近發動青年從軍運動，準備徵集青年工人及公務員等五十萬人，參加入伍訓練。

越共再控美侵略領域
(星嘉坡十三日路透電) 據此間新華社報導，謂美國海軍陸戰隊，於八月十日曾侵入越領海，同時，海軍飛機侵入越領空。

化越警備司令昨晚發急電向國際監察團指控美軍屢次侵犯北越領土，違反一九五四年內瓦和平條約，要求印度、加拿大及波蘭等三國代表監察團切實制裁美國的侵略行動。

美東黑人繼續暴動
商戶車輛損毀慘重
(新澤西州伊沙伯市十三日美聯社電) 此間青年黑人約五百人，於昨晚繼續發生暴亂，經當局派出警察一百五十人，於凌晨二時出動掃蕩，結果，拘捕十八人，大部份屬於黑人，受傷者八人。

此間廿四里的車特連市，昨晚亦繼續有同樣暴動事件發生，商店窗戶被破，損壞者達二百間，警方拘捕黑人廿三名。

其中兒童六名。
此間市鎮連兩晚發生暴亂，車輛及建築物被破壞者甚多，現警方雖在嚴密戒備中，但仍恐暴亂事件隨時發生。

澳洲自由黨議員
主張拒絕接受中共
(坎培拉十三日路透電) 澳洲自由黨議員威爾遜昨日在國會提議，主張澳洲及其他英屬的國家，應拒絕接受中共之共產主義，而將英屬的國家，救濟糧食，但此項提議，為澳洲自由黨所反對。

中國移民入境增加
(奧太華十二日加拿大社電) 加國移民部長布萊斯於昨日星期三答覆新民主黨議員麥克萊關於中國移民入境問題。於一九六四年一月至五月之間，有八百七十九名中國移民抵達加國，與去年同一時期之四百六十一人比較，高達一倍。

利勝大來日軍叛果剛
揮指共中聞傳
(利奧德維十三日美聯社電) 剛果叛軍領袖利奧德維，於今日宣佈，將率領其部隊，返回剛果，並指責中共在剛果之行動，為其叛變之動機。

塞島希臘示威高呼驅逐美國人出境
土軍三萬候機登陸
(尼哥西亞十二日路透電) 塞島希臘示威者，於今日高呼驅逐美國人出境，並指責美國在塞島之行動，為其侵略之動機。

廣州市長曾生抵港
(香港訊) 現任中共廣州市市長曾生，於今日抵達香港，並與港方官員會談，就當前局勢交換意見。

巴基斯坦洪水成災
(加爾各答十三日路透電) 巴基斯坦南部地區，因連日大雨，造成嚴重水災，居民受災者達四百三十萬人，計因水災而死者四人，包括兒童兩入。

越共計時炸彈傷人
(西貢十三日美聯社電) 據此間軍事分析家的意見，謂越共最近發動炸彈攻擊，旨在打擊南越政府之軍事力量。

星洲張藝員陷困境
潮福班藝員陷困境
(星嘉坡訊) 此間自上月廿一日發生華埠藝員衝突後，星洲張藝員及潮福班藝員，均陷入困境，生活陷入絕境。

牙醫被擊脫牙
哭不禮喪賽卜吉
(西貢訊) 南越西貢一牙醫，在手術室工作中，反被病人咬傷，脫牙一顆，牙醫在痛苦中，竟被病人毆打，哭不禮喪。

美議員摩斯責政府對東南亞政策
擴大越戰早有安排
(華盛頓合衆國際社電) 美國民主黨參議員摩斯，於今日在國會發表長篇演說，批評政府對東南亞政策，並指責政府擴大越戰，早有安排。

越軍連羣出擊越共
(西貢十三日美聯社電) 南越及美軍昨日發動九十六架直升機，載運南越軍隊三千人，飛往游擊區進剿越共游擊隊。

越共廣播斥責美機
(西貢十三日路透電) 據此間軍事分析家的意見，謂越共最近發動廣播攻擊，旨在打擊南越政府之軍事力量。

星洲張藝員陷困境
潮福班藝員陷困境
(星嘉坡訊) 此間自上月廿一日發生華埠藝員衝突後，星洲張藝員及潮福班藝員，均陷入困境，生活陷入絕境。

越共計時炸彈傷人
(西貢十三日美聯社電) 據此間軍事分析家的意見，謂越共最近發動炸彈攻擊，旨在打擊南越政府之軍事力量。

星洲張藝員陷困境
潮福班藝員陷困境
(星嘉坡訊) 此間自上月廿一日發生華埠藝員衝突後，星洲張藝員及潮福班藝員，均陷入困境，生活陷入絕境。

越共計時炸彈傷人
(西貢十三日美聯社電) 據此間軍事分析家的意見，謂越共最近發動炸彈攻擊，旨在打擊南越政府之軍事力量。

星洲張藝員陷困境
潮福班藝員陷困境
(星嘉坡訊) 此間自上月廿一日發生華埠藝員衝突後，星洲張藝員及潮福班藝員，均陷入困境，生活陷入絕境。

美議員摩斯責政府對東南亞政策
擴大越戰早有安排
(華盛頓合衆國際社電) 美國民主黨參議員摩斯，於今日在國會發表長篇演說，批評政府對東南亞政策，並指責政府擴大越戰，早有安排。

越軍連羣出擊越共
(西貢十三日美聯社電) 南越及美軍昨日發動九十六架直升機，載運南越軍隊三千人，飛往游擊區進剿越共游擊隊。

越共廣播斥責美機
(西貢十三日路透電) 據此間軍事分析家的意見，謂越共最近發動廣播攻擊，旨在打擊南越政府之軍事力量。

星洲張藝員陷困境
潮福班藝員陷困境
(星嘉坡訊) 此間自上月廿一日發生華埠藝員衝突後，星洲張藝員及潮福班藝員，均陷入困境，生活陷入絕境。

越共計時炸彈傷人
(西貢十三日美聯社電) 據此間軍事分析家的意見，謂越共最近發動炸彈攻擊，旨在打擊南越政府之軍事力量。

星洲張藝員陷困境
潮福班藝員陷困境
(星嘉坡訊) 此間自上月廿一日發生華埠藝員衝突後，星洲張藝員及潮福班藝員，均陷入困境，生活陷入絕境。

越共計時炸彈傷人
(西貢十三日美聯社電) 據此間軍事分析家的意見，謂越共最近發動炸彈攻擊，旨在打擊南越政府之軍事力量。

星洲張藝員陷困境
潮福班藝員陷困境
(星嘉坡訊) 此間自上月廿一日發生華埠藝員衝突後，星洲張藝員及潮福班藝員，均陷入困境，生活陷入絕境。

越共計時炸彈傷人
(西貢十三日美聯社電) 據此間軍事分析家的意見，謂越共最近發動炸彈攻擊，旨在打擊南越政府之軍事力量。

張學良將軍的原配夫人今已離婚

隱居異國的于鳳至

由于于女士提到了離婚，因此，記者乘機把話題引到張學良與趙四小姐的婚事上，請她談談。

于鳳至對這件談話是令聽者感動的，她深深嘆了一口氣：「我現在對張學良能作什麼呢？只要我能幫助他精神得到他，任何事我都肯替他做的。」

她加重語氣說：「這是她內心深處的願望。可見這位與張少帥目前已無夫婦之名的老太太，對於過去一段的夫婦情愛，仍是深摯的。」

接著于女士又說：「像我現在這樣年老多病，已經沒有什麼好為自己打算的了。而且，人生不過百年，活著之時，能夠有機會幫助人，犧牲自己一點，又有什麼關係呢？」

她又說：「一次成全了漢卿與趙四小姐，比起基督十字架為世人所受的苦是輕得多。所以，我漢卿向我提出離婚要求時，我立刻答應了。」

于鳳至在談話中，不斷的讚揚上帝的偉大，她自承她是一個虔誠的基督教徒，她指著陳加在客廳書架上的一大堆英文聖經說，這些都是她日常生活中主要的精神食糧，她說她每晚必定要讀聖經與上帝禱告之後，方才就寢。向上帝禱告時，她經常祈求祖國能够早日反攻勝利，也為她熱誠的朋友平安快樂禱告，她特別表示很感謝蔣夫人對她的關懷。

盲人贈贈眼角膜

失明廚師慶重光

(香港通訊) 香港近有一位盲人廚師，施行移眼角膜手術而重見光明。

這盲人廚師名叫何慶輝，是山香港順德義務醫務生施施眼角膜手術成功而獲得重見光明的。

這項手術於上月五日開始，他曾在窩打老道浸信會醫院接受治療，為期一個月，已於本月六日離開醫院。

據聞，何氏早歲即患眼病，視力漸退，最近更有一眼失明，經失明後，他與妻的感觸，捐出眼角膜而又不願透露姓名的人。

又，據香港順德義務醫務生現存有十二個眼角膜，專備香港及東南亞各地眼科醫生之申請用。

該醫務生會，刻正期待政府早日公佈眼角膜法案，以便加緊推行有關工作，使失明者得以早獲重光。



即患眼病視力漸退，最近更有一眼失明，經失明後，他與妻的感觸，捐出眼角膜而又不願透露姓名的人。

丈夫生辰妻子死忌

一婦人被食物梗死

(香港通訊) 一宗罕見的悲劇，發生於香港九龍油蔴地德輔道中九十九號二樓。一位少婦在吃丈夫的生日酒時，竟被食物塞喉梗死，丈夫的快樂生日竟變成了妻子的悲慘死忌。

死者周周美霞，三十二歲，與丈夫潘某及兩兒同住，其夫是個茶樓散工。據說，死者曾患氣喘病，經醫生檢查後，發現她的咽喉狹窄，介紹她往一間慈善醫院施手術。不料經過手術後，咽喉却比前更窄，吃東西時，每每引起喘咳。

五日為其夫生日，她吃些菜慶祝一番。她和丈夫及兒女高興的進食時，突然喘咳，發作起來，咳得甚為厲害，不久即手足抽搐，面色大變。其夫連忙打電話報警，召救車送去醫院急救，但在途中已不治斃命。

金盛美
十足金銀珠寶
眼鏡 鐘錶
233 MAIN ST. SUITE 4-6656
VANCOUVER 4, B.C.

龍鳳花燭夜
人生快事
金榜題名時
人生樂事
一壺深談
人生樂事
秘書賈路 同立正
B.C. ROYAL BAKERY 61 PENDER ST. E.
VANCOUVER 4, B.C. 電話 MU 1-3953

儀殯黨市暗
ARMSTRONG & CO.
94 DUFFLEY AVE. VANCOUVER B.C.
電話 MU 5-8114
請問李榮

行發貨雜生萬廣
KWONG MAN SANG & CO.
236 PENDER ST. E. VANCOUVER 4, B.C. PHONE MU 3-3032

新到
大肉生薑
鮮馬蹄
鮮蓮藕
黃片糖
仁面醬
生膠拖鞋

園桃
HO INN CHOP SUEY
79 Pender St. East
Vancouver, 4, B.C.

廚師上等
調味烹飪
地方雅潔
招呼妥當
大廳小酌
隨時應命
僑胞光顧
格外歡迎

關伯明
承接裝修土木工程
新電話 AL 5-3893

寶美
院容美界女
號九牌門街東市喜
電話 MU 3-6415

李和山
承接土木工務，裝修等，修理屋蓋，士德高及油漆，價錢公平。
Hudson Lee, 2400 W. 45th Ave.
VANCOUVER 13, B.C. AM 6-2827

儀殯黨市暗
ARMSTRONG & CO.
94 DUFFLEY AVE. VANCOUVER B.C.
電話 MU 5-8114
請問李榮

行易貿利華高雲
LEKIU IMPORTING CO. LTD.
Phones: MU3-7451 MU5-8950
256 E. Pender St. Vancouver 4, B.C.

利僑最米多
雙快雙
店樂A
火派米
箭米
十磅庄雙A米

歡迎光顧 擇選

司公行和中
Chung Wo Hong Co.
Phone MU5-9612
237 Powell St., Vancouver 4, B.C.

大減價三天
日期：八月十三日(星期四)
十四日(星期五)
十五日(星期六)

全部貨物 減價平賣
市內各處 專車送到

△中國洪門民治黨駐加總支部通告
第十八屆，六四，六，第八號

為通告事，案查本黨全加第十九屆親親大會，業已於八月十八日，在第四區卡加利支部舉行。今已接獲卡加利支部來函，該支部並成立第十九屆親親大會籌備處，組織各區親親大會，並訂於本年十月十五日舉行。茲將該支部籌備處所擬定之第十九屆親親大會，分列如下：並訂於本年十月十五日舉行。茲將該支部籌備處所擬定之第十九屆親親大會，分列如下：並訂於本年十月十五日舉行。茲將該支部籌備處所擬定之第十九屆親親大會，分列如下：並訂於本年十月十五日舉行。

△中國洪門民治黨駐加總支部通告
第十八屆，六四，六，第九號

為通告事，案查本黨全加第十九屆親親大會，業已於八月十八日，在第四區卡加利支部舉行。今已接獲卡加利支部來函，該支部並成立第十九屆親親大會籌備處，組織各區親親大會，並訂於本年十月十五日舉行。茲將該支部籌備處所擬定之第十九屆親親大會，分列如下：並訂於本年十月十五日舉行。茲將該支部籌備處所擬定之第十九屆親親大會，分列如下：並訂於本年十月十五日舉行。

△中國洪門民治黨駐加總支部通告
第十八屆，六四，六，第九號

為通告事，案查本黨全加第十九屆親親大會，業已於八月十八日，在第四區卡加利支部舉行。今已接獲卡加利支部來函，該支部並成立第十九屆親親大會籌備處，組織各區親親大會，並訂於本年十月十五日舉行。茲將該支部籌備處所擬定之第十九屆親親大會，分列如下：並訂於本年十月十五日舉行。茲將該支部籌備處所擬定之第十九屆親親大會，分列如下：並訂於本年十月十五日舉行。

司公信國
TRANS-NATION EMPORIUM LTD.
89 E. Pender St.
Vancouver 4, B.C.
Phone 241-2244

各種藥酒
仁利堂
天寶堂
美國古利富廠出品
最佳 味本 價錢大平
新到正唐山靚生薑
特別平沽

BAMBOO TERRACE
155 E. PENDER ST.
VANCOUVER 4, B.C.

竹林園酒家
特設外賣部
著名食譜
大筵小酌
諸菜豐美
專車送上
三元五毛以上交易
免費送到府上 快捷妥當
免費送貨時間：下午四時至上午二時

請用透明塑膠造膠質
保護社會保險証件

加國中央政府，現已開始發給社會保險號碼，以代替失業保險號碼。而此種新號碼，應須永久保存。保存辦法，最好用透明塑膠造膠質，(PLASTIC)將兩面封固，可免起皺或損壞，撕裂不易，潮濕難侵，永久鮮明。

本報備有此等器具，專為保護各種重要文件。如欲用此辦法，請先簽名證件上。廿分鐘內，原物立即交還，今為便利僑界起見，每張減收三毛五，二張五毛。(外埠僑界，請將證件付來，即日可以製妥付回。)

本報營業部啟

如因時間不便，可用郵行交易。
滿地可銀行
滿地可銀行
滿地可銀行

BANK OF MONTREAL
Canada's First Bank
PENDER & COLUMBIA STS.
BRANCH
JAMES O. BOYCE,
MANAGER
Thomas Mah, Associate Manager
由一八一七年為加國各界人士服務

市長認公共事業應以服務爲目的

地方政府另一最不滿之點，是省政府反對市府主張設立獨立及中立之機構來研究此一問題。

立委黃俊昨曾訪雲

(雲訊) 國民政府立法委員黃俊先，昨(廿)日由渝赴雲，曾與雲省長...

熱心捐助名貴鋼琴

(專悉) 洪門黨社同人日昨响應大公義學首良之建設呼籲，由林福祝君慷慨領銜推動捐助名貴鋼琴，詳情經誌昨報。該校除當日即席獲羣社首長紛紛捐助外，繼獲其他熱心洪人捐獻，直至昨日止，已共獲得善款達三百元。為此該校董事長簡國安暨校長林介山代表全體車同來。下午一時抵達，本埠江夏總堂雲山總公所兩團體職員，熱誠招待。由潮衍，恭禮分別設筵於竹林園歡宴。淵偉，祝齡，景仁，世應應邀與席，黃立委楊詒留美經過，及台澎現狀，至為詳盡。同晚八時許，黃立委等因有要公，即轉回美國，不日乘機返台云。

(雲訊) 國民政府立法委員黃

赴美國考察及觀察僑務，隨於昨廿六抵西雅圖，即轉來雲市探訪親友。由雅圖黃族領袖朝後，兆棟，兆股等駕同來，下午一時抵埠，本埠江夏總堂山總公所兩團體職員，熱誠招待。由衍，恭禧分別設筵於竹林園歡宴。淵，祝齡，景仁，世穗應邀與席，黃立暢談留美經過，及合滬現狀，至為詳詳。同晚八時許，黃立委等因有要公，轉回美國，不日乘機返台云。

首映「一對好冤家」

，林兆光，伍澤源，李顯榮，馬宗尙，
李林富，鄭光益，鄭培，鄭鴻麟，敖榮
初，簡國安，鄭卓榮等各十元。林普安
，梁啓新，林樹振，謝運如，王權栢，
王華進，余喜，陳萬等各五元。

又有周玉生，吳一平，鄭毓貴，黃兆
泉，雷偉，胡榮忠，鄭松喜，馬守夫，
關逢振，唐新源，黃敦灼，梁杏流，林
文振，林伯勳，鄭都煌，何錫基等各五
元。

（雲凱）聲光社本週日（十六）首
次放映著名輕鬆諷諧大喜劇「一對好冤
家」。係林鳳，胡楓，梁醒波領銜集合
華南第一流喜劇演員聯合演出。取材新
穎，陣容偉大，結構緊密，寓意深刻，
使你看完後，大嘆观止。其中林鳳，胡楓
由一雙熱戀情侶，突然變成一雙對頭冤
家，樂極生悲，喜盡哀來，一言語，二
舉止，令你捧腹大笑。同場加映周聰，
南紅，龍剛主演「恩怨情天」。寫盡人

本報記者

日該公開發賽即開始，對此一勁旅想爲球迷讀者所樂知，特爲簡介如下：

該隊由青年僑領伍澤瀛出任領隊，隊長蔡燦芬，馬棠。隊員有李光，甄正，本福，參義，豪穩，梁培傑，梁紹怡，馬守夫，馬其，袁冠等。

該隊除梁培傑袁冠二人外，原班人馬均原屬去屆參加美國大埠金門杯排球公開賽並榮膺盟主冠軍球隊。當時該隊掃掃美西球隊，載譽歸來，相隔一年，加上生力軍，雄風有增無減，成爲本屆海鋒杯最熱門之一隊。

係鄉台山之排球健兒，不獨稱雄四邑，且港澳區亦少有敵手。台山排球勁旅有台中校友，培英校友，及仁社數隊。洪門隊隊長蔡燦芬馬棠，即爲台中校友選手，蔡爲左翼健將，馬爲著名之快角，連同李光，甄正構成該隊之靈魂，有三△鐵閘之稱，能守善攻。

【上】

電工手冊 精庄三
朱健業著

仲，極形踴躍。適因雷夫人王惠蓮女士，與三位女公子等。應別方親友之邀宴。弗克蒞臨。楊叔，誠美中不無缺點。酒至半酣，由雷宜堯宣述設筵旨趣等，隨請雷臨。雷君贊，最勉備至。繼請話者有宜堪，有裕文，雷宜島，鄭華遜，雷有迎，方富創，雷學詩，鄭敬全，雷北澗，雷家勳等互道寒暄，及加美狀。言詞泛泛交流，賓主情殷，溢於言表。雷君慷慨，樂助該堂經費，金五十元，其宗室以爲懷，殊堪欽式。宴會於愉悅氣氛中開始，直至七時四十五分，如儀賦別，同感事云。

【城訃】余藉洛夫人黃氏，因

【城訊】余藉落夫人黃氏，因病辭世，各情已誌前報。于昨本月五日下午一時正，假座仙市殯儀館舉行喪禮儀式，由夏華炳牧師主理讀經祈禱，並以中英英語講述人生真義。由黃華挹君以中文向中西執紼者致謝。祝福後，禮成。各親友依次向余夫人遺容行最後致敬禮中。

關楚君、余澄池、周錫基、黃榮深、岑漢明、司徒麟樓等君扶柩登車。先至余府門前獻花，隨至葬路墳壇安壘。各國體及親友送花圈九十餘個，參加執紼中。西親友百餘人。素車數十輛送行，極備哀慕。查余夫人生前篤信基督，自幼侍主熱誠，爲人和藹親善，精明善幹，相夫教子，今返同天國，殊爲惋惜云。

舍路華埠大巡遊

舞龍花車極壯

【舍路訊】舍路埠海上博覽會，自本月二日啓幕以來，近日更緊鑼密鼓，每日均有特殊慶賀。昨八月六日（星期四）爲「華埠之晚」全市眼目均集視華埠。中華會館海上博覽會籌備處各委員，日夜辛勞奔走，以準備一切有關事宜。

議。要價僅六千四百元。勿失良機。問鍾天賜
四喜市定和明吃粉之商。接近學校和交通線。頃刻
間便可達唐人街。該商堅固寬淨。有新式爐爐和
自動熱水。全價九千九百元。問伍澤謙
五來乃磨及麵街有一年牛及全新屋一。有六大
廚房。三大睡房。全土庫。石米牆。自動熱水
近學校巴士。價格相宜。詳情問鍾天賜
六近華區七大廚房入息屋。二樓土庫各有廚房
廚房。浴室及水廁。二樓賃七十五元。自動熱水
熱水。近學校巴士。僅賃萬零八百元。問鍾天賜
七六八廟新屋。全土庫。屋後接連有天台及車房
離學校及巴士站步步落。可搭第七第十第十八及
第十六號四路巴士上落。詳情問伍澤謙
八小觀住宅屋。四大廚房。全土庫。自動熱水暖汽
。全屋最新粉飾寬淨。雅潔堅實。祇取價六千元
。先交現銀壹千便得。值得看值得買。問伍澤謙
九小型雜貨店。每日生意數百元以上。附近無大商店
競爭。周圍皆是柏文和中上住宅。西人業主經營
八九年。祇開價壹千四百元。伍澤謙
十西區雜貨店平沽。位於柏文林立之區。生意每日
超過百元。舖尾有廚房浴室及兩睡房。早收市。
有長批。容易管理。祇價壹千九百元。伍澤謙
（本號每日接到有新住宅屋木樓字及各項生意
出賃。請駕臨本號或電話詢問）
市郊小鎮優處多間。一間日賣八十元。販賣二千

代理各種燕梳 買賣實業

○近華區七年新屋。四、廳房。土庫有三廳房。又有廚房浴室。自動機熱水飯。廚房有抽油機。靜中帶旺。要價一萬三千九百元。明鍾天賜

○蘭飛街跑馬場附近。五十五尺大棟四大房屋。石

汪朝銘號鏡子家著三冊三元六角
命作諒奇真事一至五集每集八毫
風水靈籤性疏東野著二冊一元五
金人新語曹聚仁著二元九毫五
金陵雜夢容裕等著一册五毫
徐蚌戰役是聞錄洪亦魯一元三五
蔣百里評傳曹聚仁著一元三
民族外傳雲人物奇譚赤松子一二
慈禧太后傳王拭著七毫
侍衛官雜記宋霽著二冊三元七
虎賁萬里談帝恨未著二元一
風暴十年周紹文著二元二五
英龍間世幕特兒問課案七毫
轟動世界模特兒問課案五毫五
燕都漫史王孫譯五毫
花朝驚夜合子書一元三毫五
運來的鹿車刻影著一元三五

歷代名媛詩歸
活色生香
人生百態
生活良伴
三元一角
二元一角
四元一角

入錦微知姊妹卷參著連郵一元〇五
何似半導體收音機張平著七毫
半導體應用線路之圖解李華七毫
簡單半導體收音機實驗張平著
英語中詞詞精華集呂叔湘一元四
折式交際舞聖力夫著九毫
標準交際舞陳奇影編一元八
四季栽培人工種派大全二元八
國音字典續古今奇典七毫五
續今古奇典二巨冊四元八毫
圖解太極拳使用法李英昌一元八
廣東點心小食自製法甘增著六毫
中國點心調策第貳、三、集各八毫
中國抗日黨濶稱職火岩著五毫五
中國抗日黨濶稱職火岩著五毫五
中國抗日飛虎隊敵史香梅一元二
特務殺人滅口技倆盛立人八毫五
神秘間諜自供狀王淑南一元三
國際間諜秘密戰苗可秀一元
海浮萍俠人著一元五毫

Wah Sun Book Shop, 78 F. Pandar St., Vancouver 4 B.C.

達雲戲院
【社影電光聲】

八月十五日(星期六)
放映光藝出品夫妻兒女
戀愛事業倫理問題巨片
恨海情花
周聰 南紅 嘉玲
古裝歌唱富有教育意義
舞台巨片

狗飯 餵狀元

八月十六日(星期日)
首次放映輕鬆詼諧大喜劇
一對好冤家
林鳳 胡楓 梁醒波
集合華南一流喜劇演員聯合演出
林鳳胡楓以一雙熱戀的情侶變成
了一死對頭的冤家
恩怨情天

華高雲 大拿加
金利源興記
 IM LEE YUEN HING K
 75 Pender St., E.
 Vancouver 4, B. C.
 Phone: MU 5-9743

永利成
 原庄
 瓦盅
 五加皮
 玫瑰露酒
 百年老號
 請飲

貨真價實

請閱各華字報

舒筋活血 有益身體

怡厥齋五加皮酒

雪玫瑰露

溫哥華 長春公司

電話 MU 5-7410

華高雲 大拿加
 行茸參北南
 114 E. PENDER ST.
 VANCOUVER 4, B. C.
 MU 4-1025
 長白山人參 正地道藥材
 均份鹿茸片 高麗人參茶
 天字高麗參 武溪大補茶
 顧光小大
 迎歡律一

The Royal Bank of Canada
Main & Hastings, Vancouver, B.C.
Douglas & Pandora, Victoria B.C.

行銀路賽大拿加

最近

加赤在港找換一五式八寸
美赤在港找換一五七四寸

今日香港匯價 每百壹十九元

當此市府。改建市容計劃開始。在近華區住宅業主。大多面臨將產業賣與市府。與遷移所有產業至別區。賽路銀行樂意。代你辦理重要文件。及代收款項。你或遷居別區。而附近亦有賽路銀行分行。我們對不講英語者。更樂意協助新開戶口或將舊移過指定分行。但我們所知。華友有時若有兩個戶口。覺得較為便利的。

B. C. Collateral Ltd.
37 R. RANTINGS ST

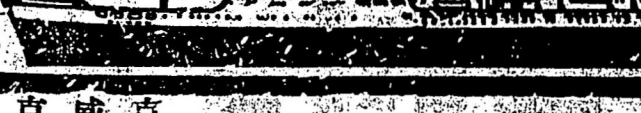
當舖

當舖利息低廉押物
留候壹年秘密交易

本公司有鑽石，鏢仔，相架，千里鏡，
音樂器及各式旅行行李出賣。價錢相宜。
携此告白來即以九折計。

窮僱富有經驗華青年。在本公司修整鐘
琴部服務。工作優良。價錢克己。

喜市定街來七十七號車詩押鋪廣告



總統船經濟位最相宜

本公司自將克利夫蘭總統及威爾遜總統船之經濟位改建以來。其中之新型六人，四人，兩人房間。極得搭客所稱許。認為便利家眷旅行。而且票價相宜。伙食豐富。諸君如有欲訂登來加者。請向各旅行社接洽。或照下址直接函詢。均樂於奉答。

三藩市香港票價由叁日五十七元起。行李免費叁日五十磅。

船名	由三藩市開	由香港開
克利夫蘭總統	六月十八日	七月十日
威爾遜總統	七月十六日	八月七日
克利夫蘭總統	七月三十日	八月廿一日

加拿大總代理 安均理
 QUON ON COMPANY LTD.
 438 MAIN ST. VANCOUVER 4, B. C. MU. 1-1025